

Nr 11-12 (121-122)
listopad – grudzień 2010
ISSN 1509-0655



Panorama Powiatu

MIESIĘCZNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY GMIN I POWIATU LUBELSKIEGO



- **NOWA KADENCJA – WYNIKI WYBORÓW SAMORZĄDOWYCH 2010**
- **E-USŁUGI W KAŻDYM URZĘDZIE**
- **ARTETERAPIA – DAJE SIŁĘ, ROZWIJA I UWALNIA EMOCJE**

WYGRAŁ SPRAWDZONY SAMORZĄD	4-5
Podczas wyborów 21 listopada mieszkańcy powiatu lubelskiego postawili na doświadczonych samorządowców.	
WŁADZE POWIATU LUBELSKIEGO IV KADENCJI	6-7
Poznajemy nowych radnych – publikujemy ich zdjęcia i krótkie informacje o każdym z nich.	
INFORMATYZACJA W URZĘDACH – BĘDZIE SPRAWNIEJ I ŁATWIEJ	8-9
Informatycy instalują nowoczesny sprzęt i układają kilometry kabli.	
DROGOWCY ZDAŻYLI PRZED ZIMĄ	10
Już widać pierwsze efekty megaprojektu drogowego – kierowcy korzystają z kolejnych kilometrów równych dróg.	
TĘTNIĄ ŻYCIEM DZIĘKI LGD	11
W wielu miejscowościach powstają nowe place zabaw, obiekty sportowe i centra kultury. Ciekawe pomysły pomagają wcielić w życie LGD „Kraina wokół Lublina”.	
KAJAKOWA PREMIERA FILMOWA	12
Było jak w kinie. Dwa filmy promują spływy kajakowe po Bystrzycy i Wieprzu.	
NOWOCZESNY WÓZ DLA OSP STRZESZKOWICE	13
Po 17 latach strażacy ochotnicy zamienili wysłużonego stara na wysokiej klasy wóz bojowy.	
TERAPIA PRZEZ SZTUKĘ	14-15
Modelują i lepia tworząc prawdziwe cuda z gliny. W ten sposób podopieczni SOSW w Bystrzycy uczą się koncentracji i pewności siebie.	
CUKROWNIA „GARBÓW” NA KARTACH HISTORII	16-17
100-letnie dzieje garbowskiej fabryki spisał Robert Wójcik, który spotyka się z czytelnikami i promuje swoją najnowszą książkę	
DWOREK W PIOTROWICACH W NOWEJ SZACIE	18
Budynek, w którym mieszkał i tworzył poeta Kajetan Koźmian, odzyskał dawną świetność. Będzie służył mieszkańcom i turystom jako centrum kultury.	
SUKCES ŚPIEWAJĄCYCH POETEK	19
Młode mieszkanki powiatu lubelskiego zdobywają laury na ogólnopolskich imprezach muzycznych.	
ŚWIĄTECZNE SPOTKANIA Z LGD	20-21
O ważnych sprawach w świątecznym klimacie dyskutują goście LGD „Kraina wokół Lublina”.	
KRZYŻÓWKA CYFROWA Z OPOWIADANIEM	22
Pomyśl logicznie, dodaj, odejmij, pomnóż lub podziel, czyli matematyczna propozycja na zimowy wieczór.	
POZBĄDŹ SIĘ AZBESTU – TO CICHY ZABÓJCA	23
Eternit mogą usuwać tylko specjalistyczne firmy. W ich opłaceniu pomogą samorządy.	

Od redakcji

Święta to czas wyjątkowy, czas w którym „...gasną wszelkie spory...” Słowa tej świątecznej pastorałki idealnie wpisują się w nastrój, jaki panował podczas I sesji Rady Powiatu IV kadencji.

Radni zdecydowali na niej jednogłośnie, że starostą lubelskim będzie ponownie Paweł Pikula. To pierwszy taki przypadek w powiecie lubelskim.

Nowe władze przedstawiamy w obecnym numerze „Panoramy Powiatu”. Znajdą w nim Państwo zarówno wyniki głosowania w wyborach do sejmiku, rady powiatu, rad gminnych oraz na wójtów i burmistrzów, jak też sylwetki nowych radnych powiatowych.

W decydującą fazę wkroczyła realizacja unijnego projektu, który ułatwi kontakty mieszkańców z urzędnikami. Informatycy tworzą zintegrowaną sieć połączeń między Starostwem Powiatowym a gminami. W gazecie informujemy o korzyściach, jakie przyniosą te zmiany.

Podsumowujemy również pomocowy projekt realizowany przez PCPR z myślą o osobach niepełnosprawnych i wychowankach domów dziecka oraz zapowiadamy kolejny, skierowany do uczniów szkół zawodowych. Obydwa mogą być wdrażane dzięki funduszom unijnym.

W obecnej „Panoramie Powiatu” mamy się także czym chwalić. Kilkunastu uczniów naszych szkół odebrało stypendia premiera, a dwie młode wokalistki śpiewając, skutecznie promują nasz region w Polsce. Cieszy też fakt, że dzięki wsparciu LGD „Kraina wokół Lublina” udaje się realizować coraz więcej pomysłów zgłaszanych przez mieszkańców.

W gazecie także relacje z ciekawych uroczystości, spotkań, wydarzeń kulturalnych oraz wizyta na świątecznym kiermaszu.

Od stycznia „Panorama Powiatu” ma nową szatę graficzną, a już wkrótce wszyscy zainteresowani będą mogli zamieścić w niej reklamę swojej firmy. Z każdym numerem dokładamy wszelkich starań, aby nasza gazeta stanowiła dla Państwa miłą lekturę i źródło rzetelnych informacji o tym, co się dzieje w powiecie lubelskim. Mamy nadzieję, że w nowym roku zyska ona jeszcze szersze grono Czytelników i Współtwórców. Każdy bowiem może zgłosić do redakcji propozycje ważnych i wyjątkowych tematów.

Pozostając w tym świąteczno-noworocznym nastroju życzymy Państwu spokojnych świąt oraz pomyślności i sukcesów w nadchodzącym Nowym, 2011 Roku.

Magdalena Pietrzak

Panorama Powiatu

Miesięcznik Społeczno-Kulturalny Gmin i Powiatu Lubelskiego

Wydawca:	Starostwo Powiatowe w Lublinie ul. Spokojna 9, 20-074 Lublin tel. (81) 534 96 48, fax (81) 534 73 73 redaktor@powiat.lublin.pl
Redaktor naczelny:	Magdalena Pietrzak
Zespół:	Anetta Cygan, Jolanta Wojtyniak, Tomasz Banaszek, Paweł Pastuszak
Opracowanie:	EL-MEDIA Szkolenia i Doradztwo
Druk:	Comernet, ul. Głuska 6, 20-439 Lublin

www.powiat.lublin.pl/panorama

Redakcja nie zwraca materiałów niezamawianych oraz zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i zmiany ich tytułów



*Pięknych świątecznych dni,
spokoju, wytchnienia i radości
oraz wszelkiej pomyślności i wiary,
że w nadchodzącym roku
spełnią się wszystkie Państwa
nadzieje.*

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia

życzy

Starosta Lubelski

Paweł Pikula

W gminach bezpartyjni górą

Na 16 gmin w powiecie lubelskim tylko w 5 zmienili się wójtowie lub burmistrzowie, w pozostałych wyborcy zaufali doświadczonym osobom. W 10 samorządach wybory rozstrzygnęły się w I turze, a w 6 była potrzebna dogrywka.

We wszystkich gminach dotychczasowi władarze starali się o reelekcję na kolejne 4 lata. Swoje stanowiska już po I turze zachowali: burmistrz Bełżyce – Ryszard Góra oraz wójtowie: Borzechowa – Zenon Madzela, Garbowa – Kazimierz Firlej, Głuska – Jacek Anasiewicz, Jastkowa – Zbigniew Samoń, Konopnica – Mirosław Żydek, Krzczonowa – Marian Podsiadły, Strzyżewic – Jan Dąbrowski, Wojciechowa – Jan Czyżewski oraz Wysokiego – Henryk Romanek. Spośród nich tylko wójt Strzyżewic nie miał kontrkandydata i uzyskał rekordowe, ponad 80-procentowe poparcie. To najlepszy wynik w powiecie lubelskim.

Pozostali kandydaci ubiegający się o reelekcję musieli walczyć o stanowisko w II turze i w większości walkę tę przegrali. Zwycięsko wyszły z niej jedynie kobiety, wójt gminy Jabłonna Violetta Rudzka i wójt gminy Zakrzew Teodora Zareba. Natomiast w 4 samorządach wyborcy wybrali nowe władze. Dotychczasowego burmistrza Bychawy Andrzeja Sobaszka zastąpił Janusz Urban. Wójtem gminy Niedrzwica Duża został Adam Kuna, który pokonał starającego się o ponowny wybór Zdzisława Antonia zaledwie jednym punktem procentowym. Na czele gminy Niemce stanął Krzysztof Urbaś, pokonując aż 8 kandydatów, w tym dotychczasowego wójta Stefana Czyżka, a stanowisko wójta gminy Wólka objął, po wygranej z Włodzimierzem Hofą, Edwin Gortat.

Mieszkańcy w większości postawili na kandydatów niezależnych. Tylko w pięciu gminach: Bełżyce, Bychawa, Konopnica, Niemce i Wysokie wygrali kandydaci PSL, a w jednej, w gminie Borzechów – kandydat SLD. Niewiele partyjnych barw także w radach gmin. Spośród partii politycznych najwięcej miejsc zdobyło Polskie Stronnictwo Ludowe. Ludowcy stanowią większość w radach gmin: Bychawa, Jabłonna, Konopnica, Strzyżewice i Wysokie. Po kilku radnych mają też w Garbowie i Wojciechowie. Prawo i Sprawiedliwość zdobyło około 10 miejsc w radach gmin, a PO i SLD zaledwie kilka.

Red.



Paweł Pikula rozpoczyna kolejną kadencję na stanowisku starosty lubelskiego.

Fot. Magdalena Pietrzak

Wygrał sprawd

Mieszkańcy powiatu lubelskiego w listopadowych wyborach samorządowych postawili na sprawdzone kadry. Do Rady Powiatu wybrali w większości osoby, które już pracowały w samorządzie powiatowym.

Najliczniejszą grupę w nowej radzie stanowią radni Polskiego Stronnictwa Lubelskiego, a Paweł Pikula z PSL ponownie będzie pełnił funkcję starosty lubelskiego. Takie są wyniki wyborów samorządowych w 2010 roku w powiecie lubelskim.

Na pierwszej sesji Rady Powiatu IV kadencji radni spotkali się w środę 1 grudnia. Złożyli wówczas ślubowanie, wybrali prezydium rady oraz Zarząd Powiatu.

Cała rada za starostą

To pierwszy taki przypadek w historii powiatu lubelskiego. Paweł Pikula został jednogłośnie wybrany na starostę lubelskiego. Był jedynym kandydatem na to stanowisko, ale po głosowaniu nie krył zaskoczenia.

– Nie spodziewałem się, że uzyskam tak dobry wynik – powiedział Paweł Pikula, dziękując wszystkim radnym za zaufanie.

Wyraził przy tym nadzieję, że rada będzie się wykazywać jednomyślnością także podczas kolejnych głosowań w ważnych dla powiatu sprawach.

A najważniejsza, zdaniem starosty, będzie sprawa przekształceń służby zdrowia. Prawdopodobnie decyzje w tej sprawie będą zapadać już w przyszłym roku. W czasie tej kadencji powiat musi się też dobrze przygotować do nowych programów Unii Europejskiej, tak by w latach 2014 – 2021 mógł korzystać z kolejnych unijnych funduszy.

Paweł Pikula pracuje we władzach Powiatu Lubelskiego od początku istnienia samorządu powiatowego. Formalnie będzie to już jego trzecia kadencja na stanowisku starosty, chociaż pełnił tę funkcję także w I kadencji, ale tylko przez rok. Najpierw był wicestarostą, a w grudniu 2001 roku zastąpił ówczesnego starostę Jana Łopatę, który został wicewojewodą lubelskim.

Zarząd i prezydium

Wicestarostą lubelskim IV kadencji jest Robert Wójcik. Do zarządu weszli także: Artur Walasek, Czesław Kasiak oraz Dariusz Gajo, dotychczasowy nacelnik Wydziału Edukacji, Zdrowia i Kultury w Starostwie Powiatowym w Lublinie. Zastąpił on Krzysztofa Urbasia, który zrzekł się mandatu radnego, ponieważ został wójtem gminy Niemce.

Przewodniczącym Rady Powiatu Lubelskiego został Sławomir Zygo. Na wiceprzewodniczących radni wybrali Krzysztofa Chmielika i Bożenę Prażmo.

Więcej radnych

Rada Powiatu Lubelskiego IV kadencji zwiększyła się o dwóch radnych i liczy 27 osób. Liczba powiatowych radnych zależy bowiem od liczby mieszkańców, a że tym ostatnim czasie przybyło, poszerzył się skład rady.

Do nowej rady 21 listopada mieszkańcy wybrali reprezentantów czterech ugrupowań.



Na pierwszej sesji radni złożyli ślubowanie i wybrali władze rady i powiatu.

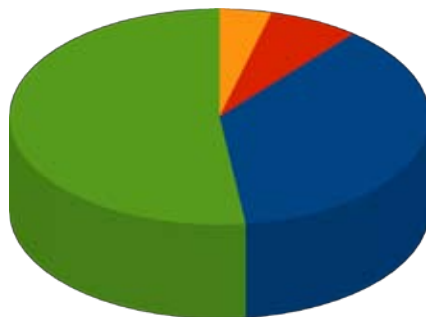
Fot. Magdalena Pietrzak

zony samorząd

Głosowała ponad połowa wyborców

Pod względem frekwencji wybory samorządowe w powiecie lubelskim wypadły bardzo dobrze. 21 listopada do urn poszło ponad 51,4% mieszkańców uprawnionych do głosowania. Frekwencja była wyższa zarówno od średniej krajowej – o 4,15% jak też od średniej wojewódzkiej – o ponad 1,5%.

Red.



■ PSL - 14
■ PiS - 10
■ SLD - 2
■ PO - 1

Podział mandatów w nowej Radzie Powiatu.

Okręg nr 1	
Bychawa, Krzczonów, Wysokie, Zakrzew	
1.	Czesław Kasiak (PSL)
2.	Henryk Krajewski (SLD)
3.	Jan Król (PSL)
4.	Paweł Pikula (PSL)
5.	Anna Wojtas (PiS)
Okręg nr 2	
Głusk, Jabłonna, Strzyżewice	
1.	Krzysztof Chmielik (PiS)
2.	Wojciech Piekarczyk (PSL)
3.	Henryk Salasa (PiS)
4.	Artur Walasek (PSL)

Okręg nr 3	
Garbów, Jastków	
1.	Jan Czubak (PSL)
2.	Grzegorz Kozioł (PiS)
3.	Zdzisław Niedbała (PiS)
4.	Robert Wójcik (PSL)
Okręg nr 4	
Niemce, Wólka	
1.	Zbigniew Bernat (PiS)
2.	Jerzy Kotowski (PSL)
3.	Sylvia Pisarek-Piotrowska (PiS)
4.	Bożenę Prazmo (SLD)
5.	Krzysztof Urbaś (PSL)

Okręg nr 5	
Konopnica, Wojciechów	
1.	Jerzy Babkiewicz (PSL)
2.	Anna Rynkowska (PSL)
3.	Piotr Sawicki (PO)
4.	Zofia Sieriko (PiS)
Okręg nr 6	
Bełżyce, Borzechów, Niedzwica Duża	
1.	Ryszard Golec (PiS)
2.	Edward Jarzynka (PSL)
3.	Marek Peciak (PSL)
4.	Grzegorz Widelski (PiS)
5.	Sławomir Zygo (PSL)

Nowe władze sejmiku

Wybory do Sejmiku Województwa Lubelskiego IV kadencji wygrało Prawo i Sprawiedliwość, ale stery przejęła, podobnie jak w poprzedniej kadencji, koalicja PO-PSL.

W 33-osobowym sejmiku kandydaci PiS zdobyli 11 mandatów, Platforma Obywatelska oraz Polskie Stronnictwo Ludowe po 9, a Sojusz Lewicy Demokratycznej 4. Podczas pierwszej sesji sejmiku, która odbyła się 1 grudnia, marszałkiem województwa lubelskiego, głosami PO, PSL i SLD, został wybrany Krzysztof Hetman, dotychczasowy wiceminister rozwoju regionalnego i prezes Zarządu Wojewódzkiego PSL w Lublinie. Wicemarszałkami zostali: marszałek województwa poprzedniej kadencji Krzysztof Grabczuk z PO oraz ponownie Sławomir Sosnowski z PSL. Do nowego zarządu weszli także: dotychczasowy wicemarszałek Jacek Sobczak oraz Tomasz Pękalski, obydwoj z PO.

Na przewodniczącego sejmiku radni wybrali Arkadiusza Bratkowskiego z PSL, a wiceprzewodniczącymi zostali Krzysztof Babisz z PO, Kazimierz Mazurek z SLD i Tomasz Solis z PiS.

Obecność opozycji w prezydium sejmiku, to – jak deklaruje nowy marszałek – zapowiedź zerwania z myśleniem i podziałem na „my”, „oni”. Wśród najważniejszych zadań w tej kadencji Krzysztof Hetman wymienił budowę lotniska w Świdniku, powstanie centrum spotkań kultur w Lublinie oraz zapewnienie mieszkańcom szerokiego dostępu do internetu.

Radni województwa lubelskiego IV kadencji

PiS reprezentują w sejmiku: Artur Banach, Ewa Dumkiewicz-Sprawka, Jan Frania, Krzysztof Głuchowski, Andrzej Olborski, Ewa Panasiuk, Andrzej Pruszkowski, Artur Soboń, Tomasz Solis, Jerzy Szwał, Marek Wojciechowski.

Radni PO to: Krzysztof Babisz, Krzysztof Bojarski, Bogusław Broniewicz, Krzysztof Grabczuk, Bożena Lisowska, Jacek Sobczak, Beata Trzcńska-Staszczak, Zofia Woźnica i Adam Wasilewski. Były prezydent Lublina zastąpił Krzysztofa Żuka, który zrezygnował z mandatu, po wygranej w wyborach prezydenckich.

Z ramienia PSL w sejmiku zasiadają: Arkadiusz Bratkowski, Henryk Dudziak, Grzegorz Kapusta, Jan Kowalik, Andrzej Romańczuk, Piotr Rzetelski, Sławomir Sosnowski, Ireneusz Stolarczyk i Tomasz Zająć.

Natomiast SLD reprezentują: Jacek Czerniak, Riad Haidar, Irena Kurzępa i Kazimierz Mazurek.

Red.

Władze Powiatu Lub



Dr Robert Wójcik, 46 lat, wicestarosta lubelski, radny Gminy Garbów, zamieszkały w Garbowie (okręg nr 3).



Starosta Lubelski Paweł Pikula, 50 lat, od 2001 roku starosta lubelski, przewodniczący Konwentu Powiatów Województwa Lubelskiego, prezes LGD, zamieszkały w Bychawie (okręg nr 1).



Sławomir Zygo, 43 lata, przewodniczący Rady Powiatu, przewodniczący Rady Nadzorczej RS „SCH” w Kraśniku, prezes Zarządu GS „SCH” w Niedzwicy Dużej, zamieszkały w Niedzwicy Dużej (okręg nr 6).



Dariusz Gajo, 40 lat, członek Zarządu Powiatu, dotychczasowy naczelnik Wydziału Edukacji, Ochrony Zdrowia i Kultury Starostwa Powiatowego w Lublinie, zamieszkały w Lublinie.



Czesław Kasiak, 61 lat, członek Zarządu Powiatu, pełnił tę funkcję w I kadencji, zamieszkały w Olszance, gmina Krzczonów (okręg nr 1).



Artur Walasek, 39 lat, członek Zarządu Powiatu, Sekretarz Województwa Lubelskiego, zamieszkały w Pszczelnej Woli, gmina Strzyżewice (okręg nr 2).



Krzysztof Chmielik, 57 lat, wiceprzewodniczący Rady Powiatu, zastępca wojewódzkiego inspektora w WIJHIARS w Lublinie, zamieszkały w Piotrowicach, gmina Strzyżewice (okręg nr 2).



Bożena Prażmo, 57 lat, wiceprzewodnicząca Rady Powiatu, radna powiatowa kilku kadencji, starszy specjalista w ARiMR w Lubartowie, zamieszkała w Woli Niemieckiej, gmina Niemce (okręg nr 4).



Henryk Krajewski, 60 lat, dyrektor Oddziału I PKO BP w Bychawie, radny powiatowy poprzednich kadencji, zamieszkały w Bychawie (okręg nr 1).



Jan Król, 58 lat, były sekretarz Gminy Zakrzew, radny powiatowy kilku kadencji, zamieszkały w Zakrzewie (okręg nr 1).



Anna Wojtas, 52 lata, główny specjalista w Departamencie Koordynacji Projektów Europejskich w Urzędzie Marszałkowskim w Lublinie, zamieszkała w Wysokiem (okręg nr 1).



Wojciech Piekarczyk, 56 lat, przewodniczący Rady Powiatu i przewodniczący rady I i III kadencji, prezes WFOŚiGW w Lublinie, zamieszkały w Abramowicach Prywatnych, gmina Głusk, (okręg nr 2).



Henryk Salasa, 54 lata, prowadzi własne gospodarstwo rolne, zamieszkały w miejscowości Jabłonna Druga, gmina Jabłonna (okręg nr 2).

elskiego IV kadencji



Jan Czubak, 63 lata, pracował w Wojewódzkiej Stacji Oceny Zwierząt w Lublinie i Zakładzie Doświadczalnym IUNG w Jastkowie, zamieszkały w Panieńszczyźnie, gmina Jastków (okręg nr 3).



Grzegorz Kozioł, 54 lata, prowadzi własną działalność gospodarczą na terenie całego kraju, zamieszkały w Piotrowinie, gmina Jastków (okręg nr 3).



Zdzisław Niedbała, 47 lat, inspektor ds. współpracy z organizacjami pozarządowymi w Kancelarii Prezydenta Lublina, zamieszkały w Garbowie (okręg nr 3).



Zbigniew Bernat, 54 lata, polonista w Zespole Placówek Oświatowych w Ciecierzynie, radny powiatowy kilku kadencji, zamieszkały w Niemcach (okręg nr 4).



Jerzy Kotowski, 57 lat, radny I i II kadencji Rady Powiatu, wieloletni prezes gminnego ZRKIOR, zamieszkały w Woli Kraśenińskiej, gmina Niemce (okręg nr 4).



Sylwia Pisarek-Piotrowska, 34 lata, kierownik w Lubelskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Końskowoli, zamieszkała w Rudce Kozłowieckiej, gmina Niemce (okręg nr 4).



Jerzy Babkiewicz, 51 lat, lekarz medycyny, dyrektor SP ZOZ w Motyczu, zamieszkały w Radawcu Dużym, gmina Konopnica (okręg nr 5).



Anna Rynkowska, 60 lat, sekretarz Gminy Wojciechów, radna powiatowa poprzedniej kadencji, zamieszkała w Wojciechowie (okręg nr 5).



Piotr Sawicki, 43 lata, zastępca dyrektora Agencji Rynku Rolnego w Lublinie, zamieszkały w Konopnicy (okręg nr 5).



Zofia Sieńko, 55 lat, kierownik Oddziału SKOK im. Unii Lubelskiej w Lublinie, zamieszkała w Zemborzycach Wojciechowskich, gmina Konopnica, (okręg nr 5).



Ryszard Golec, 46 lat, nauczyciel w Gimnazjum nr 1 w Zespole Szkół w Niedrzwicy Dużej, zamieszkały w Niedrzwicy dużej (okręg nr 6).



Edward Jarzynka, 45 lat, zastępca wójta Gminy Borzechów, zamieszkały w Borzechowie (okręg nr 6).



Marek Peciak, 51 lat, nauczyciel, dyrektor Szkoły Podstawowej w Radawczyku i Warszawiakach, zamieszkały w Bełżycach (okręg nr 6).



Grzegorz Widelski, 56 lat, prowadzi własne gospodarstwo rolne, radny Bełżyc poprzedniej kadencji i przewodniczący Rady Miasta w Bełżycach IV kadencji, zamieszkały w Bełżycach (okręg nr 6).

BUDOWA ZINTEGROWANEJ INFRASTRUKTURY SPOŁECZNEJ W POWIECIE LUBELSKIM

W przyszłym roku klienci Starostwa Powiatowego w Lublinie oraz 15 gminnych urzędów w powiecie lubelskim będą mogli załatwiać swoje sprawy przez internet. W niektórych urzędach już pracują informatycy, którzy wymieniają łącza, oprogramowanie i sprzęt.

Najlepszą ofertę w przetargu organizowanym na realizację projektu pt. „Budowa zintegrowanej infrastruktury społeczeństwa informacyjnego w Powiecie Lubelskim” złożyło konsorcjum składające się z firm Asseco Business Solutions, E-Studio Software, SIM Spółka Inżynierów z Lublina oraz firmy Otago z Gdańska i Infobox z Cieszyna. Mimo że przetarg miał charakter otwarty, konsorcjum, na czele którego stoi giełdowa spółka, złożyło ofertę jako jedyne.

Jej wartość to 6,5 mln zł. Inwestycja jest współfinansowana za środków unijnych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013. Oś Priorytetowa IV Społeczeństwo Informacyjne, Działanie 4.1 Społeczeństwo informacyjne.



Do wszystkich urzędów trafi wysokiej klasy sprzęt komputerowy (firma Asseco BS odpowiedzialna za dostawy sprzętu i oprogramowania).

Fot. Magdalena Pietrzak

W ramach zamówienia rozpoczęto już budowę sieci teleinformatycznej w siedzibach gmin: Garbowie, Krzczonowie oraz Starostwie Powiatowym w Lublinie. Ponadto zostaną zmodernizowane i wyposażone serwerownie tak, aby cała infrastruktura była nowoczesna, a przede wszystkim niezawodna

i dostosowana do innych, wysokiej klasy urządzeń.

Realizacja projektu będzie miała ogromny wpływ na poprawę jakości życia mieszkańców, którzy będą mogli szybciej i łatwiej załatwiać sprawy urzędowe.

Po zakończeniu inwestycji będą mogli korzystać między innymi z takich usług jak:

- zdalne załatwianie spraw – dzięki uruchomieniu systemu elektronicznych formularzy dostępnych on-line na stronach internetowych interesanci będą mogli przesyłać do urzędu wszelkie pisma urzędowe
- posługiwanie się certyfikatami elektronicznymi – system ESP

W nowym roku rusza kolejny projekt dla

Udało się pozyskać środki z Europejskiego Funduszu Społecznego na kolejny projekt dla szkół zawodowych powiatu lubelskiego. Od 28 stycznia 2011 r. do 27 stycznia 2013 roku będzie realizowany projekt „Moje ambicje – moja przyszłość” na podstawie umowy nr 436/POKL.09.02.00-06-079/10-00, zawartej w dniu 18 listopada 2010 r. z Samorządem Województwa Lubelskiego, współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Priorytet IX Rozwój wykształcenia

i kompetencji w regionach Działanie 9.2 Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego.

Celem projektu jest rozwój kluczowych kompetencji i umocnienie praktycznych umiejętności zawodowych uczniów szkół zawodowych prowadzonych przez Powiat Lubelski, zgodnych z potrzebami rynku pracy.

Ogółem w ramach projektu wsparciem zostanie objętych 920 uczniów (z klas I – IV) oraz 47 nauczycieli z 6 zespołów szkół prowadzonych przez Powiat Lubelski: ZSZ nr 1 im. mjr.

H. Dobrzańskiego w Bychawie (160 uczniów), ZSP w Niemcach (120 uczniów), ZS w Niedrzwicy Dużej (100 uczniów), ZS im. M. Kopernika w Bełżycach (190 uczniów), ZST im. T. Kościuszki w Bełżycach (150 uczniów), ZSR CKP w Pszczelnej Woli (200 uczniów).

W ramach projektu przewiduje się podjęcie następujących działań:

- przeszkolenie nauczycieli z zakresu nowoczesnych metod nauczania, biznesu i marketingu oraz spawalnictwa,
- zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze z matematyki, języka

polskiego, angielskiego i niemieckiego,

- Warsztaty Grafiki Komputerowej, które pozwolą nabyć umiejętności projektowania i implementowania witryn internetowych oraz obróbki filmów,
- ABC małego biznesu - zajęcia z zakresu uruchomienia i prowadzenia działalności gospodarczej oraz obsługi kasy fiskalnej,
- dodatkowe zajęcia specjalistyczne: w ramach pracowni inseminacji matek pszczelich, pracowni diagnostyki pojazdów, pracowni symulacyjnych

WYDZIAŁ GOSPODARSTWA I INFORMATYKI KAMPAKNIĘ PROMOCYJNĄ



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013.



Nowy system wymaga rozbudowania sieci i ułożenia tysięcy metrów kabla.

Fot. Magdalena Pietrzak

pozwoli każdemu klientowi na opatrzenie swojego pisma osobistym certyfikatem elektronicznym w celu uzyskania efektu uwierzytelnienia przesyłanej korespondencji,

- bezpłatne pozyskanie certyfikatu elektronicznego – dzięki uruchomieniu w powiatowym ośrodku informatycznym lo-

kalnego centrum certyfikacyjnego interesanci będą mogli bezpłatnie otrzymać elektroniczny certyfikat służący do uwierzygodnienia korespondencji,

- dostęp do aktualnych baz danych systemów GIS (System Informacji Geograficznej) na poziomie gminy – wdrożenie

systemu pozwala na przeglądanie i wydruk map cyfrowych w poszczególnych gminach, co oznacza, że wszelkie dane będzie można pozyskać bez konieczności udawania się do Wydziału Geodezji w Starostwie Powiatowym,

- zwiększenie poziomu dostępu do Internetu – dzięki instalacji infokiosków i hot spotów zwiększy się dostępność do usług szerokopasmowego Internetu.

Realizowany projekt nie tylko wdraża w życie ideę informatyzacji, ale poprzez ułatwienie dostępu do urzędów oraz spodziewane zwiększenie szybkości i jakości świadczenia usług dla mieszkańców powiatu przyczynia się również do zwiększenia jego spójności i konkurencyjności, a co za tym idzie do dalszego jego rozwoju.

Anetta Cygan

szkół zawodowych

obsługi klienta oraz warsztatów spawalniczych metodą MIG MAG,

- współpracę szkół z pracodawcami w ramach praktyk zawodowych m.in. w zakładach gastronomicznych, hotelach, zakładach diagnostycznych na terenie Lublina, powiatu oraz poza regionem.

W ramach projektu szkoły otrzymają niezbędny sprzęt oraz pomoce dydaktyczne i naukowe. Przewidziane są również wyjazdy studyjne do zakładów produkujących samochody oraz na Giełdę Papierów Wartościowych.

Rekrutacja do projektu będzie prowadzona w lutym, marcu i wrześniu 2011 r. oraz wrześniu 2012 r. Informacje będą zamieszczone na stronie internetowej www.powiat.lublin.pl, tablicach ogłoszeń oraz przekazywane przez radiowęzeł szkolny. Odbędzie się również zebrania z rodzicami w celu poinformowania ich o bezpłatnych zajęciach rozwijających umiejętności uczniów. Szczegółowe informacje są dostępne w biurze projektu oraz u koordynatorów szkolnych.

Realizowane w projekcie dodatkowe zajęcia pozalekcyjne, a także uzyskane przez uczniów

dotychczasowe kwalifikacje przyczynią się do ich większej mobilności na rynku pracy. Dlatego wszystkich uczniów szkół zawodowych w powiecie lubelskim zachęcamy do uczestnictwa w wybranym przez siebie module zajęć pozalekcyjnych, które pozwolą na lepszy start w dorosłe życie.

Zakładane koszty ogólne projektu wyniosą 1 961 378,00 zł. Projekt będzie w 85% finansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego 3% budżetu państwa, 12% to wkład własny ze środków Powiatu Lubelskiego.

Małgorzata Saran
Katarzyna Mielnik

Promocja europejskich funduszy



W całym województwie zaplanowano 20 podobnych spotkań promocyjnych.

Fot. Joanna Lecka

Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego zachęca do korzystania z funduszy unijnych.

O możliwościach i korzyściach, jakie płyną z ich pozyskiwania, można się dowiedzieć podczas konferencji organizowanych w ramach kampanii „Informacja. Fundusze Europejskie. Rozwój Lubelszczyzny”. Jedno z takich spotkań odbyło się 29 listopada w Starostwie Powiatowym w Lublinie.

Obecni na nim lubelscy przedsiębiorcy i urzędnicy poznali stan wdrażania funduszy europejskich na Lubelszczyźnie, stopień ich wykorzystania oraz zasady pozyskiwania unijnych dotacji. Informacji udzielali pracownicy Urzędu Marszałkowskiego odpowiedzialni za realizację Regionalnego Programu Operacyjnego, Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki i Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, a także przedstawiciele punktów informacyjnych o funduszach europejskich oraz Lubelskiej Agencji Wspierania Przedsiębiorczości.

Jednocześnie podczas konferencji odbywały się konsultacje dotyczące właściwego rozliczania wniosków i prawidłowej realizacji projektów. Ekspertami byli przedstawiciele departamentów: strategii i rozwoju regionalnego, EFS, koordynacji projektów oraz LAW.P.

Joanna Lecka

Przeprowadzka

Część Wydziału Geodezji Starostwa Powiatowego w Lublinie zmieniła swoją siedzibę. Sprawy dotyczące ewidencji gruntów i budynków klienci mogą teraz załatwiać w odremontowanej, dawnej siedzibie Centrum Szkolenia Samorządu i Administracji.

Urzędnicy czekają na Państwa w budynku za gmachem głównym Starostwa Powiatowego w Lublinie przy ul. Spokojnej 7a.

Magdalena Pietrzak



Remont mostów na drodze Bełżyce – Strzeszkowice w powiecie lubelskim.

Fot. Arch. Starostwa Powiatowego w Lublinie



Droga Zalesie – Brzeziczki w powiecie świdnickim po przebudowie.

Fot. Arch. Starostwa Powiatowego w Świdniku



W przyszłym roku z trasy Miłocin – Stasin – Podole znikną przełomy.

Fot. Arch. Starostwa Powiatowego w Lublinie

Drogowcy zdążyli przed zimą

Tegoroczna jesień nie sprzyjała drogowcom, mimo to większość prac zaplanowanych na ten rok w ramach megaprojektu drogowego udało się zakończyć przed zimą. Dalsze prace będą kontynuowane w przyszłym roku. W planach Powiatu Lubelskiego na 2011 rok jest też budowa drogi Miłocin – Stasin – Podole.

– Chcielibyśmy, żeby w tym roku została wykonana połowa prac – mówił po podpisaniu umowy na megaprojekt starosta lubelski Paweł Pikula. Tymczasem droga Radawiec – Radawczyk o długości prawie 6 kilometrów jest gotowa w 75%, a zakres robót mostowych na niemal 9-kilometrowej trasie Bełżyce – Strzeszkowice jest zrealizowany w 88%.

W sumie w ramach megaprojektu w latach 2010 - 2011 zostanie zrealizowanych 26 zadań inwestycyjnych w całym województwie lubelskim. Dwa powiaty: świdnicki i radzyński już zakończyły swoje inwestycje.

W powiecie radzyńskim zostały przebudowane drogi Brzostówiec – Paskudy oraz Kąkolewnica Wschodnia – Rudnik – Wygnanka. W powiecie świdnickim kierowcy jeżdżą już równymi drogami Zalesie – Brzeziczki, Bystrzejowice – Chmiel, Minkowice – Krępiec oraz Pełczyn – Trawniki – Kol. Dobryniów.

Również w innych powiatach partnerskich widać znaczny poziom zaawansowania prac budowlanych. Tam, gdzie zaplanowano przynajmniej dwie inwestycje, jedna jest już zrealizowana. W powiecie krasnostawskim zakończono przebudowę drogi Ostrzyca – Izbica wraz z remontem dwóch mostów. W powiecie lubartowskim została wyremontowana trasa Firlej – Przypisówka – Lubartów. W powiecie puławskim oddano do użytku drogę Oblasy – Janowice (obwodnica Janowca).

Projekt „Poprawa wewnętrznej spójności komunikacyjnej województwa lubelskiego po-

przez budowę i przebudowę dróg powiatowych zwiększających dostępność do dróg krajowych i wojewódzkich” jest realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013, przez 16 powiatów z województwa lubelskiego w ramach umowy partnerskiej. Liderem projektu jest powiat lubelski. Koszt inwestycji wyniesie ponad 176,5 mln złotych, z czego ponad 131,6 mln to dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Miłocin – Stasin – Podole

Ta droga powiatowa położona na terenie gmin Bełżyce i Wojciechów będzie kolejną, która zostanie wyremontowana w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych. Na całej długości, niemal 10 kilometrów, trasa ma nawierzchnię asfaltową, ale bardzo zniszczoną wieloletnią eksploatacją.

W miejscach, w których pojawiły się przełomy, podłoże

zostanie dodatkowo wzmocnione. Drogowcy wykorzystają do tego m.in. materiały ze zniszczonej nawierzchni metodą recyklingu. Łącznie zostaną wykonane 53 tysiące mkw. nowej nawierzchni o szerokości 5,5 m.

Ponadto wzdłuż całego odcinka drogi, z obu jej stron, powstaną pobocza o szerokości 1,25 m. Dodatkowo dla zwiększenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym trasa zostanie oznakowana pionowo i poziomo.

Recykling konstrukcji nawierzchni polega na powtórny wykorzystaniu materiałów ze zniszczonej nawierzchni. Podczas jednego cyklu pracy maszyny następuje odspojenie nawierzchni i gruntu, następnie dodanie cementu i emulsji asfaltowej oraz dobrej jakości kruszywa, mieszanie, rozścielenie materiału, profilowanie i wbudowanie. Na tak powstałym, ulepszonym podłożu układane są nowe warstwy asfaltowej nawierzchni.

**Katarzyna Kędziarska,
Krzysztof Dudziński**

Tętnią życiem dzięki LGD

Co łączy ekologiczny plac zabaw w Maciejowie i filię Biblioteki w Starej Wsi z boiskiem do piłki nożnej w Jabłonie? Prawidłowa odpowiedź to LEADER, czyli program rozwoju terenów wiejskich przy wsparciu funduszy Unii Europejskiej.

Pomoc przy pozyskiwaniu tych środków to jedno z głównych zadań Lokalnej Grupy Działania na rzecz Rozwoju Gmin Powiatu Lubelskiego „Kraina wokół Lublina”. LGD „KwL” w różny sposób stara się zaktywizować społeczności lokalne, dopinguje mieszkańców do działania i przedstawiania ciekawych pomysłów, które można realizować za jej pośrednictwem. LGD między innymi przyjmuje wnioski o przyznanie dofinansowania inwestycji w ramach działań „Odnowa i rozwój wsi” oraz „Małe projekty”. Dzięki takiemu wsparciu wiele z nich udało się już wykonać. W tej grupie wnioskodawców dużym powodzeniem cieszył się pomysł budowy placów zabaw dla dzieci. „Plac zabaw w każdej gminie” to jedno z przedsięwzięć Lokalnej Strategii Rozwoju, przygotowywane z dużym rozmachem ku zadowoleniu milusińskich i ich opiekunów.

Wszystkie kompleksy, zarówno place zabaw, jak i obiekty sportowe są ogólnodostępne. Są



Nowoczesna filia biblioteki w Starej Wsi.

projektowane według najnowszych technologii, w sposób, który zakłada wszechstronny rozwój dzieci, zarówno fizyczny jak i społeczny.

W Niedzwicy Kościelnej został wybudowany kompleks rekreacyjny, w którym znajduje się plac zabaw, boisko, a także trybuna dla 150 widzów. Obiekt jest otoczony parkiem, w którym utwardzono alejki i dosadzono drzewa i krzewy.

Ogrodzone i bezpieczne oraz ładnie wkomponowane w otoczenie pełne zieleni są również place zabaw w Strzyżewicach i Piotrowicach wykonane w ramach działania „Małe projekty”.

Nowe place zabaw mają też do dyspozycji dzieci w Krzczonowie oraz w miejscowościach



Plac zabaw w Krzczonowie.

Fot. Arch. LGD „KwL”

Maciejów Stary i Wysokie. W miejscowości Jabłonna Małątek wyremontowano boisko sportowe. Odnowiono nawierzchnię o powierzchni ponad 6 tysięcy mkw., postawiono bramki z siatkami, wiaty dla zawodników, trybuna na 96 miejsc dla kibiców oraz ułożono chodniki.

W Niedzwicy Dużej utwardzono powierzchnię przeznaczoną na miejsca postojowe i targowe w sąsiedztwie Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji. Z kolei filia biblioteczna w Starej Wsi Pierwszej zyskała nowy wygląd i sprzęt komputerowy dzięki modernizacji wykonanej w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi”.

Mieszkańcy miejscowości Ługów, w gminie Jastków korzystają z zajęć i warsztatów w nowym Centrum Społeczno-Kulturalnym, na które została zaadaptowana dotychczasowa świetlica. Natomiast parafia rzymskokatolicka w Dysie wybudowała schody i chodnik wokół miejscowego, zabytkowego kościoła.

Dzięki realizacji tak licznych pomysłów poprawia się jakość życia mieszkańców wielu miejscowości. Idea LEADER sprawiła, że nasze gminy zaczynają w większym stopniu tętnić życiem, zyskują miejsca do aktywnego rozwoju, wypoczynku i samorealizacji.

Jolanta Rymarz

LOM – dobry klimat dla biznesu

30 listopada podsumowaliśmy działania, które udało nam się zrealizować w ramach projektu Lubelski Obszar Metropolitalny – przyjazny inwestorom.

Głównym celem projektu było budowanie pozytywnego wizerunku Lubelszczyzny jako obszaru atrakcyjnego dla lokalizacji nowych inwestycji. Najbardziej widocznym efektem było dwukrotne zorganizowanie Forum LUB-INVEST, którego zadaniem było ułatwianie lubelskim przedsiębiorcom

nawiązanie bezpośrednich kontaktów z partnerami zagranicznymi zainteresowanymi rynkiem w Polsce. Informacje o lubelskich firmach, które chcą współpracować z kontrahentami zza granicy, zostały zamieszczone w specjalnym katalogu. Wydawnictwo trafiło do 800 firm w Europie i Azji, m.in. do przedsiębiorców z miast partnerskich Lublina oraz pozostałych samorządów realizujących projekt.

Ponadto w ramach projektu zorganizowaliśmy akcję pro-



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013

mocyjną PRESS TOUR. We wrześniu 2010 roku w Lublinie gościła grupa zagranicznych dziennikarzy, którzy mieli okazję poznać atuty gospodarczo-inwestycyjne Lubelskiego Obszaru Metropolitalnego. W wizycie wzięli udział dziennikarze reprezentujący czasopisma ekonomiczne z takich

krajów jak: Austria, Wlk. Brytania, Niemcy, Włochy, Belgia, Irlandia, Hiszpania, Szwecja i Francja.

Wszystkie działania realizowali wspólnie Miasto Lublin, lider projektu, oraz powiaty: lubelski lubartowski, świdnicki i łączyński.

Paweł Pastuszak

Kajakowa premiera filmowa

Unoszący się w powietrzu zapach popcornu, kilka ustawionych w holu kajaków oraz spora wystawa zdjęć – to wszystko zapowiadało, że 18 listopada nie będzie kolejnym, zwykłym dniem w naszym urzędzie. Właśnie tego dnia odbyła się uroczysta premiera dwóch filmów, które powstały w ramach projektu „Promocja markowego produktu turystycznego Lubelszczyzny Kajakiem po Bystrzycy i Wieprzu”.

Jak na prawdziwą premierę przystało, nie zabrakło plakatu zapowiadającego to wydarzenie, czerwonego dywanu oraz aktorów i twórców filmu. Spotkanie było także okazją do pochwalenia się tym, co już udało nam się zrealizować w ramach projektu.

Agata Patoleta z Kancelarii Doradczej Synergia szczegółowo wyjaśniła, czym jest i co się składa na produkt turystyczny Kajakiem po Bystrzycy i Wieprzu, podkreślając, że to nie tylko dobra i usługi, z których możemy korzystać podróżując kajakiem, ale również przeżycia i wrażenia związane z taką właśnie formą wypoczynku. Z kolei Tomasz Zalewski z firmy Don Brando przedstawił zarys akcji promocyjnej, zaplanowanej na wiosnę przyszłego roku. Jednak wszyscy zebrani, w sumie ponad osiemdziesiąt osób, z niecierpliwością czekali na Andrzeja Jachima – reżysera i współtwórcę scenariusza filmowych produkcji.

40-sekundowy spot reklamowy „Pasja i obsesja” pokazuje, że pływanie kajakiem to pasja, która może przerodzić się w prawdziwą obsesję. Z kolei 10-minutowy film „Przygoda gwarantowana” opowiada



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013



Goście na premierze filmu dopisali.

Fot. Magdalena Pietrzak



Kinga Waligóra i Mariusz Budkowski – główni bohaterowie filmu „Przygoda gwarantowana”.

Fot. Vena Art



historię grupy młodych ludzi, którzy dopiero zaczynają swoją przygodę z turystyką kajakową.

– Pracując nad scenariuszem filmu skupiliśmy się na oddaniu klimatu, jaki panuje podczas spływów kajakowych – wyjaśnia Andrzej Jachim z Agencji Reklamowej Vena Art.

Dlatego też wybór aktorów, którzy wzięli udział w produkcji, nie był przypadkowy.

– Zaangażowaliśmy zarówno osoby, które pierwszy raz pływały kajakiem, jak też te, które płyną regularnie – dodaje reżyser.

Film pokazuje, że każdy spływ to nowe doświadczenie i dobra zabawa, której nie psują nawet małe problemy ze sterowaniem czy niespodziewane spotkanie z liczną rodziną łąbodzi.

Na zakończenie spotkania mogliśmy poznać nieco filmową kuchnię oglądając „making of”, czyli kulisy powstawania obu produkcji.

Filmy oraz więcej informacji na temat projektu znajdą Państwo na stronie www.kajakiem.lublin.pl

Paweł Pastuszek
menedżer projektu



Samochód symbolicznie odsłoniли postawie: M. Starownik i J. Łopata. Strażacy OSP Strzeszkowice podczas uroczystości.

Fot. Adrianna Baran

Nowoczesny wóz dla OSP Strzeszkowice

Strażacy ochotnicy ze Strzeszkowic w gminie Niedzwica Duża mogą szybciej i skuteczniej interweniować w razie pożaru, katastrofy czy innych zagrożeń. Mają do dyspozycji nowy, bardzo nowoczesny samochód ratowniczo-gaśniczy.

Oficjalne przekazanie wozu odbyło się 20 listopada, ale chrzest bojowy przeszedł już

w październiku podczas ćwiczeń jednostek włączonych do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego.

OSP Strzeszkowice przez ostatnich 17 lat dysponowała jedynie przekazanym z demobilu wojskowego samochodem „Star-244”, który nie spełniał wymogów nowoczesnego sprzętu ratowniczego. Jednak jako jednostka należąca do KSRG mogła się starać

o nowy pojazd. Wspólnie z OSP z gmin: Bełżyce, Jastków i Konopnica, została objęta partnerskim projektem, z którego otrzymała unijne dofinansowanie na zakup samochodu.

Jego koszt to 799 tysięcy złotych, z czego gmina Niedzwica Duża zapłaciła tylko 100 tysięcy. Reszta to środki europejskie.

Pojazd jest wyposażony w specjalistyczne urządzenia

ratownicze, nowoczesne środki łączności oraz w zbiornik na wodę o pojemności 5000 litrów.

W uroczystym przekazaniu samochodu wzięli udział m.in. posłowie Jan Łopata i Marian Starownik, starosta lubelski Paweł Pikula, a także strażacy i samorządowcy z Niedzwicy Dużej i Strzeszkowice.

Elżbieta Baran

Strażacy ochotnicy ćwiczyli na... złomowisku

Uczyli się obsługi nowoczesnego sprzętu, by móc skutecznie pomagać ofiarom wypadków drogowych.

20 listopada na złomowisku przy stacji kolejowej w Motyczu pojawili się strażacy ochotnicy z jednostek z Pawlina, Moszenek i Babina, należących do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego, które zakupiły wysokiej klasy samochody ratowniczo-gaśnicze.

Podczas szkolenia zorganizowanego z inicjatywy naczelnika OSP Pawlin strażacy poznawali obsługę specjalistycznego sprzętu, w jaki wyposażone są nowe wozy. Głównie uczyli się, jak prawidłowo

wykorzystywać zestawy hydrauliczne typu Lucas, służące do rozcinania samochodów i wydobywania z nich ofiar wypadków drogowych. Stąd wybór nietypowego miejsca szkolenia, w którym mieli do dyspozycji wraki pojazdów, przeznaczonych do złomowania.

Szkolenie przeprowadził kpt. Tomasz Ciseł, dowódca PSP JRG I w Lublinie, który uczył strażaków ochotników technik cięcia nożycami, prawidłowego wydobywania uszkodzonych z rozbitych samochodów, a także udzielał wielu wskazówek pomocnych w akcjach ratowniczych.

Łukasz Pietrzak



Strażacy ochotnicy podczas ćwiczeń.

Fot. Adam Misztal

Arteterapia przynosi

Glina jako tworzywo bezkształtne jest idealnym materiałem do modelowania w dowolny sposób, nawet przypadkowy. Praca w glinie przynosi doskonały efekt terapeutyczny u osób niekontrolujących emocji. Daje możliwość „wyzicia się”. Pozwala zwiększyć poczucie własnej wartości u osób ograniczonych ruchowo, z trudnościami w porozumiewaniu się.

Technika ceramiczna jest jedną z dziedzin arteterapii – terapii przez sztukę. Jest ona stosowana m.in. w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Bystrzycy.

W związku z występującymi problemami z adaptacją niektórych wychowanków oraz zaburzeniami w zachowaniu (spowodowanymi czynnikami: emocjonalnymi, psychicznymi, społecznymi, zdrowotnymi), a także walorami wychowawczymi arteterapii zdecydowałam o konieczności opracowania i wdrożenia programu, dzięki któremu specjaliści pracujący w placówce mają twórcze możliwości oddziaływać terapeutycznie. Arteterapia techniką ceramiczną jest szczególnie przydatna w terapii osób z upośledzeniem umy-

ślowym. Należy do grupy technik rzeźbiarskich.

W naszym ośrodku jest takie miejsce, które dla moich podopiecznych i dla mnie jest miejscem szczególnym. Może nie błyszczy ono czystością (glina i pył są wszędzie), ale staramy się stworzyć w nim namiastkę prawidłowo funkcjonującego środowiska wychowawczego. Tu szanujemy się i zwracamy uwagę na potrzeby innych osób. W pracowni odpoczywamy od zgiełku, który panuje na szkolnych korytarzach, w aktywny i ciekawy sposób spędzamy czas wolny. Zajęcia zaczynamy od zaparzenia herbaty. I chociaż czasami nie uda nam się na nich uzyskać zaplanowanego kształtu wytworu ceramicznego, to jednak nie jest to czas stracony, przeznaczamy go bowiem na analizę trapiących nas problemów. Wspólny stół, przy którym pracujemy, respektowanie ustalonych wcześniej zasad (słuchanie mówiących, otwarcie na potrzeby kolegów) daje nam poczucie bezpieczeństwa. Atmosfera, którą sami tworzymy, sprzyja rozmowom, niejednokrotnie trudnym i bolesnym, które często tylko tutaj możemy prowadzić.

Czasami zadziwia mnie dojrzałość i szczerść wypowiedzi i ocen



uczniów. Podczas zajęć uczymy się słuchać innych, wypowiadać swoje zdanie na omawiane tematy. Każdy może przedstawić własny pomysł na rozwiązanie omawianych problemów. Może właśnie dlatego zajęcia ceramiczne cieszą się tak dużym powodzeniem.

Każde nasze spotkanie jest inne. Na jednym rozmawiamy, na innym milcząc, w pocie czoła tworzymy dzieło sztuki, a jeszcze inne jest prześpiewane. Szczegól-

nie cieszy i motywuje do dalszego działania to, że uczestnicy pomagają sobie w trudnych elementach pracy, podpowiadają, jakich narzędzi użyć. Nie ma sporów i kłótni o to, kto ma sprzątać czy umyć kubki po herbatce.

Nasza praca wzbudza ciekawość. Do pracowni zaglądną dzieci i dorośli zachwycając się tym, co robimy. Uczestnicy zajęć z dumą prezentują swoje prace i zachęcani podejmują coraz trudniejsze tech-

Uczą się samodzielności

Ponad 200 osób, wychowanków domów dziecka i rodzin zastępczych oraz osób niepełnosprawnych z powiatu lubelskiego, skorzystało już ze szkoleń i warsztatów, dzięki którym łatwiej mogą zdobyć pracę lub kontynuować naukę. 19 listopada w Starostwie Powiatowym w Lublinie odbyło się spotkanie podsumowujące projekt „Aktywność – Twoja szansa na samodzielność”, który od trzech lat realizuje Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Lublinie.

Młody człowiek, opuszczający dom dziecka, często jest nieufny, zamknięty w sobie, trudniej mu

więc znaleźć pracę lub zdecydować o dalszej nauce. Z podobnymi problemami borykają się osoby niepełnosprawne. Na pokonanie tych barier mają szansę uczestnicząc w projekcie, który PCPR realizuje dzięki środkom z Europejskiego Funduszu Społecznego. Od 2008 roku z różnego rodzaju warsztatów i szkoleń skorzystało już 207 osób, w tym 114 osób niepełnosprawnych.

Miały one do dyspozycji zajęcia z doradcą zawodowym i psychologiem, a także warsztaty specjalistyczne, m.in. językowe, komputerowe, florystyczne oraz kursy na prawo jazdy.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚĆ

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Dzięki pomocy specjalistów młodzi ludzie oraz osoby niepełnosprawne mogli zdobyć nową wiedzę i umiejętności, przełamać poczucie bezradności i nabyć pewności siebie. Dzięki temu kilku osobom udało się znaleźć pracę, kilkoro podjęło studia zaoczne, które finansuje PCPR. W ramach projektu centrum opłaca też turnusy rehabilitacyjne dla niepełnosprawnych.

W przyszłym roku z podobnej pomocy będą mogły skorzystać kolejne osoby. Nabór chętnych

odbędzie się na przełomie grudnia i stycznia. Projekt będzie kontynuowany do 2013 roku. Dotychczas jego realizacja kosztowała prawie 2 mln 400 tysięcy złotych.

Podczas konferencji 8 pracowników PCPR w Lublinie otrzymało listy gratulacyjne z okazji Dnia Pracownika Socjalnego. Odebrali je: Urszula Dębska, Łukasz Furtak, Anna Góźdź, Ewa Janczak, Agata Krzowska, Sławomir Styk, Małgorzata Waszkiewicz-Stefańska i Anna Wójcik. **Red.**

efekty



Własnoręcznie wykonana praca to ogromna satysfakcja.

Fot. Maciej Koziej SOSW w Bystrzycy

niki. Dzięki współdziałaniu, wytrwałości i zaangażowaniu tworzą prawdziwe dzieła sztuki. Ogromną radość czerpią z wykonania własnoręcznie czegoś ładnego, co podoba się innym.

Podczas pracy z gliną dzieci nadpobudliwe psychoruchowo wyciszają się, koncentrując się na doprowadzeniu do końca rozpoczętej pracy. Z kolei dzieci nieśmiało nabywają pewności siebie. Każdy efekt pracy pozwala im

uwierzyć we własne siły i możliwości. Ponadto modelowanie rozwija u wszystkich praktyczne umiejętności i zmysł estetyczny. Celem twórczości z wykorzystaniem techniki ceramicznej jest ekspresja uczuć, a efektem końcowym korzystne zmiany zachodzące w zachowaniu i postawie ucznia o specjalnych potrzebach edukacyjnych wobec siebie i innych.

Krystyna Błach



Anna Góźdz odbiera list gratulacyjny od członka Zarządu Powiatu w Lublinie Roberta Wójcika.

Fot. Magdalena Pietrzak



Gospodarzem spotkania był przewodniczący konwentu, starosta lubelski P. Pikula.

Szpitaly liczą na wyższe kontrakty

Dyrektorzy szpitali powiatowych z Lubelszczyzny prawdopodobnie podpiszą nowe kontrakty na lecnicтво szpitalne. Placówki, którym zaproponowano umowy niższe od dotychczasowych, mogą liczyć na dodatkowe pieniądze z Narodowego Funduszu Zdrowia.

Takimi deklaracjami zakończył się Konwent Powiatów Województwa Lubelskiego, który odbył się 9 grudnia w siedzibie Starostwa Powiatowego w Lublinie.

Spotkanie zwołano w trybie pilnym z powodu obaw, że nowe, niższe kontrakty na lecnicтво szpitalne doprowadzą do zamknięcia niektórych oddziałów. Oprócz starostów uczestniczyli w nim również dyrektorzy szpitali powiatowych oraz pełniący obowiązki dyrektora Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ Andrzej Kowalik.

Przewodniczący konwentu, starosta lubelski Paweł Pikula nie ukrywa, że wszystkich wątpliwości, dotyczących finansowania szpitali nie udało się wyjaśnić.

– Mimo to sądzę, że dyrektorzy podpiszą nowe kontrakty, licząc na dodatkowe środki już w trakcie realizacji umów – powiedział Paweł Pikula. To, że takie środki w najbliższym czasie mogą się pojawić, deklarował podczas spotkania dyrektor Andrzej Kowalik. Szef lubelskiego NFZ zapowiedział, że jeśli tak się stanie, zostaną one przekazane tym szpitalom, które mają najbardziej niedoszacowane umowy.



Jak pomóc szpitalom? – zastanawiali się uczestnicy obrad.

Fot. Magdalena Pietrzak

Starosta Pikula przypomniał, że umowy są podpisywane na 3 lata, ale proponowane w nich stawki dotyczą tylko najbliższego roku.

– Jeżeli szpital podpisze kontrakt nawet z niższym finansowaniem niż dotychczas, później może go zwiększyć poprzez negocjacje umowy lub przesunięcie środków między różnymi formami działalności. Gdyby takiego kontraktu nie było, placówka od stycznia byłaby pozbawiona możliwości finansowania świadczeń – tłumaczy przewodniczący konwentu.

Część szpitali na Lubelszczyźnie dostała propozycje kontraktów w dotychczasowej wysokości lub nawet nieco wyższe. Są jednak i takie, które mogą dostać nawet o 30 procent mniej pieniędzy niż do tej pory. To one przede wszystkim mają otrzymać dodatkowe środki z NFZ.

www.iaslubelskie.pl

Cukrownia „Garbów”

„Historia Cukrowni Garbów” to najnowsza książka dr. Roberta Wójcika, której promocja odbyła się 28 października w Dworze Lwowskim w Bogucinie.

Spotkanie z autorem, zorganizowane z inicjatywy Powiatowej Biblioteki Publicznej w Lublinie, cieszyło się dużym zainteresowaniem. Wzięli w nim udział pracownicy bibliotek z powiatu lubelskiego, przedstawiciele towarzystw regionalnych oraz mieszkańcy zainteresowani historią swojego regionu.

Sylwetkę autora oraz jego wcześniejsze publikacje przedstawiła dyrektorka biblioteki Magdalena Kędra. Natomiast najnowszą pozycję dr. Wójcika przybliżył autor przedmowy do „Historii Cukrowni Garbów”, prof. dr hab. Jan Konefał, kierownik Katedry Historii Ruchów Społeczno-Politycznych XIX i XX wieku Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II.

Zwrócił on uwagę na wysokie walory publikacji oraz jej rolę kulturotwórczą – rozbudzanie zainteresowania mieszkańców historią własnego regionu. Podkreślił, że „książka jest jak najbardziej godną formą uczczenia stuletniej historii zakładu, jego obecności w środowisku lokalnym.”

Sam autor wyraził nadzieję, że wydanie tej publikacji przyczyni się do zachowania pamięci o cukrowni w Garbowie, fabryce, która przez stulecie dawała zatrudnienie miejscowej ludności, a rolnikom możliwość uprawy buraków i mocnym akcentem wpisała się w historię Garbowskiżczyzny.

Promocję wydawnictwa uświetnił pokaz filmu poświęconego historii Cukrowni „Garbów”. Na zakończenie Robert Wójcik odbierał gratulacje oraz podpisywał swoją książkę.

Podobne spotkania odbyły w Jastkowie, Tomaszowicach, Ożarowie, Woli Przybysławskiej, Garbowie i Przybysławicach i, jak podkreślali uczestnicy, dzięki otwartości i pogodnemu usposobieniu autora, przebiegały w równie miłej i serdecznej atmosferze.

Wydanie książki „Historia Cukrowni Garbów” oraz zorganizowanie spotkania autorskiego w Bogucinie były możliwe dzięki dofinansowaniu ze środków unijnych w ramach Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Osi 4 Lider Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 pozyskanemu za pośrednictwem LGD.

Anna Zawisłak



Dr Robert Wójcik podczas prezentacji swojej najnowszej książki.

Zawodówki przyszłości

Szkoły zawodowe mają uczyć srowocześnie i efektywnie. Ich oferta edukacyjna ma być dostosowana do potrzeb rynku pracy – takie są główne cele zmian, jakie proponuje Ministerstwo Edukacji Narodowej. Na razie resort prowadzi ogólnopolskie konsultacje na ten temat.

O planowanych zmianach systemu kształcenia dyskutowano podczas II Lubelskiego Kongresu Szkół Zawodowych, który odbył się w dniach 8 – 9 listopada w Pszczelnej Woli w powiecie lubelskim.

W konferencji wzięli udział dyrektorzy placówek zawodowych i rolniczych, Centrum Kształcenia Ustawicznego i Centrum Kształcenia Praktycznego, samorządowcy, pracodawcy oraz przedstawiciele resortów: edukacji, rolnictwa i ochrony środowiska.

Wspólnie oceniali programy obecnie wdrażane w szkołach zawodowych oraz założenia reformy.

MEN chce odejść od nauki w konkretnych zawodach, np. elektryka, na rzecz nabywania umiejętności odpowiadających

tzw. klasyfikacji gospodarczej. W tym przypadku byłby to montaż i konserwacja instalacji elektrycznych oraz montaż i konserwacja maszyn i urządzeń elektrycznych.

Resort chce również podnieść odsetek uczniów przystępujących i zdających egzaminy zawodowe oraz bardziej niż dotychczas powiązać szkoły zawodowe z zakładami pracy, tak by uczniowie mogli poznawać swój zawód poprzez praktykę i uczyć się na sprzęcie, na którym będą pracować.

Red.



Lubelski kurator oświaty K. Babisz prezentuje zmiany proponowane przez MEN.

Fot. ZSR CKP w Pszczelnej Woli

na kartach historii



Każdy chciał mieć książkę z autografem autora.

Fot. Paweł Pastuszak

Zdolni, ambitni, pracowici

14 najzdolniejszych uczniów szkół prowadzonych przez Powiat Lubelski otrzymało stypendia prezesa Rady Ministrów.

– Cieszymy się, że doceniono nasze wysiłki – mówią wyróżnieni młodzi ludzie, dla których nagroda to nie tylko satysfakcja, ale też motywacja do dalszej nauki. Uroczystość wręczenia wyróżnień odbyła się 9 listopada w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim.

W gronie nagrodzonych przez premiera 266 osób z województwa lubelskiego znaleźli się: Anna Gołofit i Aleksandra Kuchta z ZS im. M. Kopernika w Bełżycach, Piotr Gozdał z ZS im. ks.

A. Kwiatkowskiego w Bychawie, Michał Krzyżanek z ZSZ im. mjr. H. Dobrzańskiego w Bychawie, Katarzyna Kwiecień z ZST im. T. Kościuszki w Bełżycach, Edyta Sobczyszczak z ZS im. W. Witosa w Krzczonowie, Mateusz Drozda z ZS w Niedrzwicy Dużej, Anna Małek, Barbara Makuch i Dagmara Tyczyńska z ZSR w Pszczelnej Woli, Anna Białkowska i Żaneta Mazurek z ZSP w Niemcach oraz Arkadiusz Paszkowski i Łukasz Rutkowski z ZSTR w Piotrowicach.

Stypendium premiera jest przyznawane uczniowi, który otrzymał promocję z wyróżnieniem, uzysku-



Zdolni i wysportowani – młodzi stypendyści 2010/2011 roku.

Fot. Magdalena Pietrzak

jąc najwyższą średnią ocen w swojej szkole. Nagrodę może też dostać osoba, która wykazuje szczególne uzdolnienia i uzyskuje w niej najwyższe wyniki, a w pozostałych przynajmniej dobre. Kandydatów na stypendystów typują szkoły. Każda może zgłosić tylko jednego

ucznia. W przypadku zespołów szkół kandydatów może być tyłu, ile placówek funkcjonuje w ramach danego zespołu.

Stypendium wynosi 258 zł miesięcznie i jest wypłacane w dwóch transzach. Przyznaje się je od września do czerwca.

www.iaslubelskie.pl

Dworek w Piotrowicach w nowej szacie

Niszczący, popadający w ruinę zabytkowy dworek w Piotrowicach w gminie Strzyżewice odzyskał dawny blask. Kompleksowy remont budynku samorząd wykonał dzięki unijnym funduszom. Od stycznia obiekt będzie tętnił życiem pełniąc ważną na obszarach wiejskich misję – będzie się w nim rozwijać działalność kulturalna, edukacyjna i wychowawcza.

XVIII-wieczny dworek, własność poety Kajetana Koźmiana, został odrestaurowany pod nadzorem konserwatora zabytków. Prace rozpoczęły się jesienią ubiegłego roku. Budynek odgrzybiono, wymieniono w nim wszystkie instalacje, podłogi, położono nowy dach i odnowiono elewację. Uporządkowano również park wokół dworku. Teraz trwa urządzenie wnętrza.

Gmina ma wiele ciekawych pomysłów na ich zagospodarowanie. Chce, by było to miejsce spotkań mieszkańców, twórców i turystów. W zabytkowych salach powstanie izba pamięci poświęcona Kajetanowi Koźmianowi, w której zostaną zgromadzone m.in. kserokopie jego rękopisów, książki i stare fotografie. Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice, które nie zmieni obecnej siedziby,



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013.



W odnowionym dworku będzie się skupiać życie kulturalne mieszkańców gminy.

Fot. UG Strzyżewice

chce organizować tu zajęcia rękodzielnicze. Wykonane na nich prace byłyby prezentowane w sali wystaw prac manualnych.

W odnowionym dworku swoje miejsce znalazłyby także działające w gminie stowarzyszenia oraz pszczelarze amatorzy. Część pomieszczeń zostanie przeznaczona na Gminny Punkt Informacji Turystycznej z bazą przewodników. W planach jest także utworzenie

Centrum Wschód – Zachód, jako przystanku międzynarodowej wymiany kulturalno-sportowej.

Remont dworku w Piotrowicach kosztował ponad 2 mln 230 tysięcy złotych, z czego prawie 1 mln 706 tysięcy (85%) gmina pozyskała z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013.

Na wyposażenie budynku, które ma kosztować ponad 226 tysięcy, samorząd otrzymał dofinansowanie w wysokości prawie 139 tysięcy z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Dworek w Piotrowicach wybudowano w 1637 roku. Był to drewniany budynek, który 51 lat później spłonął. Ponownie został odbudowany w 1727 roku. Od 1780 roku majątek był własnością rodziny Koźmianów. Sławę zyskał dzięki poecie i pamiętnikarzowi Kajetanowi Koźmianowi. W Piotrowicach żył i pracował również jego syn Andrzej, także pamiętnikarz i zbieracz cennych książek, a potem jego wnuk Stanisław, redaktor, polityk, reżyser, dyrektor teatru w Krakowie w II połowie XIX w. Piotrowice odwiedzał m.in. książę Adam Jerzy Czartoryski i poeta Cyprian Kamil Norwid. Po wojnie dworek był siedzibą Uniwersytetu Ludowego, później przejął go Państwowy Ośrodek Maszynowy. 28 grudnia 1993 r. zespół dworsko-parkowy w Piotrowicach został wpisany do rejestru zabytków.

Wioletta Mucha

Strzeszkowice nie tylko na Lubelszczyźnie

To wyjątkowe, jedyne w swoim rodzaju miejsce w Polsce – mówimy często o swojej miejscowości. Jednak często okazuje się, że jej nazwa nie jest już taka wyjątkowa.

Strzeszkowice w powiecie lubelskim mają swoje imienne odpowiedniki w województwach: łódzkim i świętokrzyskim. I choć nie są to miejscowości typowo bliźniacze, bliskie kulturowo, to jednak oprócz nazwy łączą je pewne podobieństwa historyczne.

Etymologia nazwy lubelskich Strzeszkowic nie jest do końca ustalona. Według niektórych dokumentów wywodzi się ona od strażnicy lub dworu rycerskiego – obronnego, w innych – od imienia Strzeżymir lub Strzeżysław. Źródła historyczne podają, że od XV w. przez Strzeszkowice przebiegał trakt wiodący z Lublina do Sandomierza.

Łódzkie Strzeszkowice to także niewielka miejscowość, położona w centralnej Polsce,

przy dawnym trakcie warszawsko-krakowskim, na pograniczu Mazowsza, ziemi łódzkiej i Gór Świętokrzyskich. Na mapie znajdziemy ją w powiecie opoczyńskim, w gminie Drzewica. Od lubelskich Strzeszkowic dzieli ją około 150 km. Nieco dalej, bo 180 kilometrów, mamy do Strzeszkowic w Świętokrzyskiem. One także nie są metropolią. Są położone w powiecie jędrzejowskim, w gminie Wodzisław, przez którą biegnie międzynarodowa trasa

nr 7 łącząca Warszawę z Krakowem. Natomiast dwa inne szlaki łączą Śląsk z Sandomierzem i Jędrzejów z Kazimierzem Wielką.

Polskie Strzeszkowice łączy więc nie tylko nazwa, ale również położenie na szlakach komunikacyjnych, ważnych w historii bądź w czasach nam współczesnych. Być może punktów wspólnych jest jeszcze więcej, ale o tym możemy się przekonać odwiedzając te miejscowości.

Magdalena Pietrzak

Sukces śpiewających poetek

Jedna dopiero rozpoczyna karierę, a już zna ją cała Polska, druga ma na koncie pasmo sukcesów, wiele nagród i wyróżnień. Łączy je miłość do poezji śpiewanej.

11-letnia Magdalena Welc z Niedzwicy Dużej oraz 20-letnia Monika Parczyńska ze Strzeszkowic odnoszą kolejne sukcesy. Magda wygrała trzecią edycję programu „Mam talent” w TVN. Monika zdobyła III miejsce na 46. studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie.

11-latką podbiła serca widzów brawurowym wykonaniem piosenki Edyty Geppert „Kocham cię życie”.

– Jeśli wygram, chciałabym zobaczyć Paryż – zdradziła Magda Welc w wywiadzie dla październikowego wydania „Panoramy Powiatu”. Teraz to marzenie może się spełnić.

Trzynastka, bo na castingu Magda miała nr 13, okazała się dla niej szczęśliwa. Na swojej drodze po główną nagrodę młoda wokalistka pokonała prawie 10 tysięcy kandydatów. Drzwi do półfinału otworzyła jej piosenka „Nie żałuję”, tak-



Finałowy występ Magdy Welc w programie „Mam talent”.

że z repertuaru Edyty Geppert, a w walce o finał zachwyci wykonaniem utworu zespołu Dżem „Do kołyski”.

Magda od września uczęszcza do szkoły muzycznej, gdzie nie tylko uczy się śpiewu, ale także gry na skrzypcach.

Natomiast Strzeszkowice są dumne ze swojej 20-letniej krainki. III miejsce na krakowskim festiwalu to już kolejny sukces Moniki Parczyńskiej. Wcześniej

wyspiewała m.in. I miejsce na Scenie Młodych w Lublinie, Jesieni z Poezją w Świdniku oraz na Ogólnopolskim Przeglądzie Piosenki Turystycznej, Poezji Śpiewanej i Sztuk Różnych „Wrzosowisko 2010”.

Trudno się dziwić takim osiągnięciom, skoro wokalistka od lat przejawiała zamiłowanie do sztuki. Jest trzykrotną stypendystką wojewody lubelskiego i prezydenta Lublina



Monika Parczyńska ze swoją nieodłączną gitarą.

Fot. Michalina Woźniak

w dziedzinie twórczości artystycznej. Uzyskała również dyplom w klasie gitary, która jest jej nieodłącznym atrybutem na scenie. Obecnie wykonuje głównie piosenki autorskie i poezję śpiewaną, co wypełnia jej czas pomiędzy zajęciami na Uniwersytecie Warszawskim. Pani Monika studiuje Muzykologię i Polonistykę.

Stanisław Przech, Red.

Muzyczna lekcja historii

6 listopada Zespół Szkół w Krężnicy Jarej rozbrzmiewał niezwykle wzruszającą muzyką. To za sprawą VIII Powiatowego Festiwalu Piosenki Patriotycznej.

Do konkursu zgłosili się uczniowie z 11 szkół podstawowych i gimnazjów z Marianki, Niedzwicy Dużej, Czółen, Sobieszczan, Gręzówki, Ciecierzyna, Strzeszkowic i Krężnicy Jarej.

Popisem młodych artystów przysłuchiwali się przedstawiciele Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, NSZZ Solidarność, Fundacji Pomocy Polskim Szkołom na Wschodzie w Lublinie oraz władz oświatowych i gminnych.

W podniosły nastrój uczestników i gości wprowadził Zespół Śpiewaczy ze Strzeszkowic, który odśpiewał „Rotę”.

Po wysłuchaniu wszystkich wykonawców jury festiwalu przyznało Grand Prix Zespołowi Gimnazjum z Niedzwicy Dużej. W kategorii klas I – III pierwsze miejsce wyspiewał Zespół ze Szkoły Podstawowej z Czółen. Spośród starszych uczniów jurorom najbardziej podobał się występ Magdaleny Welc z podstawówki w Niedzwicy Dużej, a w grupie gimnazjalnej najlepszy był zespół „Bel Canto” z Gręzówki.

VIII Powiatowy Festiwal Piosenki Patriotycznej, zorganizowany przez Zespół Szkół



Grand Prix festiwalu wyspiewał Zespół Gimnazjum z Niedzwicy Dużej.

Fot. Jolanta Kwiecień

w Krężnicy Jarej, Szkołę Podstawową im. Żołnierzy – Bohaterów Armii Krajowej, odbył się pod honorowym patronatem

Światowego Związku Żołnierzy AK, starosty lubelskiego oraz wójta gminy Niedzwica Duża.

Red.

Świąteczne spotkania

Boże Narodzenie to najpiękniejszy i najbardziej rodzinny okres roku, pełen magii, radości i piękna, jednocześnie najbogatszy w tradycje ludowe.

Najwięcej zwyczajów wiąże się z Wigilią. Wieczór wigilijny jest najbardziej uroczystym wieczorem roku, czasem przebaczenia, zgody i miłości. Łamiemy się wówczas opłatkiem i składamy sobie życzenia. Piękną tradycją jest obecność na stole pustego nakrycia, czekającego na niespodziewanego gościa. Do wieczery wigilijnej zasiadamy wraz z pierwszą gwiazdką na niebie, symbolizującą Gwiazdę Betlejemską, którą ujrzeli Trzej Królowie. Przy kolacji, zapatrzeni w roziskrzoną choinkę, wspólnie śpiewamy kolędy i obdarowujemy się prezentami.

Ale wcześniej...

Do świąt musimy się przygotować, nie tylko duchowo. Okres poprzedzający Boże Narodzenie to czas gorączkowego poszukiwania prezentów, ozdób, dekoracji i przepisów na wyjątkowe potrawy.

Chętnie więc odwiedzamy liczne imprezy targowe organizowane m.in. przez Lokalną Grupę Działania „Kraina wokół Lublina”.

Tradycją w LGD stają się przedświąteczne spotkania z mieszkańcami naszego powiatu, odbywające się właśnie w konwencji wystaw i kiermaszów. Przygotowujemy je we współpracy ze Starostwem Powiatowym i Urzędem Marszałkowskim.

Podczas każdej takiej imprezy można nie tylko poczuć atmosferę świąt, obejrzeć piękne ozdoby i stroiki, spróbować wyśmienitych potraw, ale też zdobyć wiele informacji ważnych nie tylko dla rolników.

Ubiegłoroczne spotkanie dotyczyło lokalnych i tradycyjnych produktów kulinarnych w ujęciu przepisów prawa krajowego i wspólnotowego, dobrych praktyk związanych z wykorzysta-



Pajęczki, łańcuchy, stroiki i piernikowe chatki wprowadzają w bożonarodzeniowy nastrój.

Fot. Arch. LGD „KwL”



Choinka z setek błyszczących szyszek może być ozdobą świątecznego stołu.

Fot. Arch. LGD „KwL”



Świąteczne życzenia złożył wszystkim poseł Jan Łopata.

Fot. Arch. LGD „KwL”

niem marki produktu regionalnego oraz możliwości wsparcia przedsięwzięć związanych z tradycyjną sztuką kulinarną.

Tegoroczne spotkanie zgromadziło członkinie kół gospodyń wiejskich i sołtysów naszego powiatu. Wzięła w nim także udział delegacja z Ukrainy ze starostą regionu Pustomyty na czele, poseł Jan Łopata oraz starosta

lubelski jako współorganizator spotkania.

Część merytoryczna dotyczyła sprzedaży bezpośredniej produktów rolnych w gospodarstwach. Konieczność synchronizacji przepisów sanitarnych i podatkowych przysparza rolnikom wielu kłopotów natury formalnej, stąd na spotkaniu specjaliści starali się jak

najszerzej przedstawić obecny stan prawny dotyczący tych zagadnień.

Rozwijający się obecnie rynek produktów ekologicznych, zdrowej żywności wymaga jak najszybszego doprecyzowania przepisów krajowych, ujednolicenia ich z przepisami unijnymi i możliwie szerokiego rozpropagowania wśród producentów.

Z LGD



Uczniowie nagrodzeni w konkursie na najładniejszy stroik.

Fot. Arch. LGD „Kwł”

Poruszana tematyka wywołała dyskusję wśród uczestników spotkania.

Po części merytorycznej goście mogli poddać się magicznej atmosferze świąt, którą tworzyły niezwykle stroiki bożonarodzeniowe oraz zapach tradycyjnych potraw.

Wśród wystawców przepięknych ozdób świątecznych dominowały reprezentacje szkół średnich z naszego powiatu, a wyroby gastronomiczne w przeważającej części serwowały panie z kół gospodyń wiejskich, chociaż pojawiali się też inni producenci produktów regionalnych, znani z konkursu na najsmaczniejszą potrawę, organizowanego podczas tegorocznych dożynek powiatowych w Radawcu.

Miłym zaskoczeniem zarówno dla organizatorów, jak i wystawców była duża liczba odwiedzających kiermasz. Ekspozycja przywodząca na myśl zbliżające się Boże Narodzenie przeniosła wszystkich w atmosferę najbardziej rodzinnych i ciepłych, mimo pory roku świąt. Charakter wystawianych na kiermaszu tradycyjnych produktów przywoływał wspomnienia „babcinej kuchni”, a połączenie z nowymi formami stroików, które z roku na rok coraz mocniej wpisują się w zwyczaj zdobienia naszych domów, sprawił, że to, co dawne, a piękne i smaczne, harmonijnie współgrało z wkraczającą do świątecznych domów nowoczesnością.

Jolanta Rymarz

Aktywne i przedsiębiorcze

Około 100 najbardziej potrzebujących rodzin z terenu gminy Niedzwica Duża otrzymała paczki na święta. Po raz kolejny przygotowało je Stowarzyszenie Centrum Kobiet. Artykuły pochodzą ze zbiórki produktów organizowanej przez „Bank żywności”.

Niedzwickie stowarzyszenie od kilku lat prowadzi akcje pomocowe. Dzięki współpracy z bankiem oraz Ośrodkiem Pomocy Społecznej wspiera najbardziej potrzebujących mieszkańców gminy.

Stowarzyszenie Centrum Kobiet powstało w 2001 roku, by zaktywizować mieszkanki gminy Niedzwica Duża. Mimo że stowarzyszenie liczy tylko 23 członkinie, aktywnie włącza się w życie społeczne.

Działalność charytatywna to jego podstawowe, ale nie jedyne zadanie. Panie organizują różnego rodzaju szkolenia, m.in. kulinarne i folklorystyczne, konkursy i pokazy. Prowadzą działalność twórczą i kulturalną

zachęcając do udziału w kiermaszach, wystawach i spotkaniach z ciekawymi ludźmi.

Realizację tak wielu przedsięwzięć umożliwia współpraca z Urzędem Gminy, Ośrodkiem Kultury, Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego w Końskowoli, szkołami oraz innymi instytucjami i organizacjami działającymi zarówno w Gminie Niedzwica Duża, jak i poza nią.

Aktywność Centrum Kobiet jest dowodem na to, że nawet małe stowarzyszenie w ciekawy i różnorodny sposób może realizować swoje cele statutowe i pozyskiwać fundusze unijne.

Dlatego gorąco zachęcamy do zakładania stowarzyszeń, zwłaszcza na terenach wiejskich. Współpraca i partnerstwo pozwalają nawet niewielkiej grupie osób, przy małym nakładzie środków, na rozwijanie działalności, która przynosi satysfakcję i jednocześnie duże korzyści dla środowiska lokalnego.

Magdalena Pietrzak



Stoisko stowarzyszenia na Święcie Jesieni w Kazimierzu Dolnym.

Fot. Marta Dekondy

Najlepsze piekarnie 2010

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” z Niedzwicy Dużej może posługiwać się tytułem „Piekarnia Roku Powiatu Lubelskiego”. Jej produkty najbardziej smakowały jurorom tegorocznej edycji konkursu.

Plebiscyt został rozstrzygnięty podczas dożynek powiatowych, które odbyły się w sierpniu w Radawcu. Tym razem piekarze upiekli ciemny chleb,

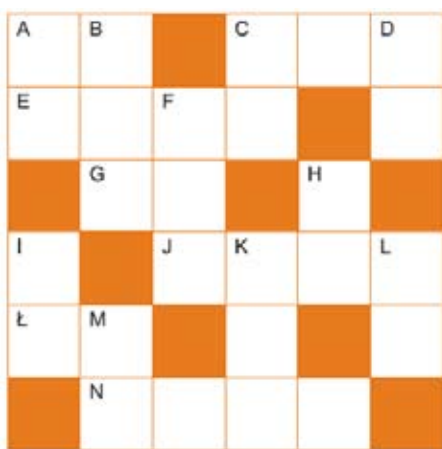
dwa rodzaje bułek oraz dowolny produkt. Były zatem chleby żytnie, orkiszowe, wieloziarniste, z żurawiną, a także bułki z sezamem i kukurydziejane.

Najwyżej oceniono smak, zapach i walory estetyczne niedzwickich wyrobów z ciasta. Drugie miejsce w konkursie zajęło Przedsiębiorstwo Piekarskie Sp. z o.o. w Lublinie, a trzecie piekarnia POLA ze Stasina.

Red.

Krzyżówka cyfrowa z opowiadaniem

Na podstawie poniższych informacji oraz opowiadania rozwiąż krzyżówkę, wpisując w każde pole jedną cyfrę. Suma wszystkich cyfr występujących w krzyżówce wynosi równo 100. Spośród wszystkich rzędów i kolumn krzyżówki najmniejszą sumę dają cyfry znajdujące się w trzecim rzędzie, licząc od góry. Suma ta wynosi 5. W krzyżówce jest tyle samo 4 co 3, po jednej 9 i 8 i nie ma ani jednego zera. Cyfry 9 i 8 występują w trzeciej kolumnie krzyżówki, licząc od lewej. W rzędzie u samego dołu krzyżówki występują tylko dwa rodzaje cyfr: 3 oraz 6.



OPOWIADANIE

Jean Jimson, Martin Busse, Clive Smith oraz Allan Nelson są dobrymi znajomymi. Łączy ich wielka pasja: uwielbiają brać udział w wyścigach w powożeniu psimi zaprzęgami. Twierdzą zgodnie, że nie ma nic piękniejszego i bardziej porywającego, niż pędzić z psim zaprzęgiem wśród wycia lodowatego wiatru i zamieci śnieżnej, która ogranicza widoczność do zaledwie kilku metrów; przemieszczać się przez obszary pełne wygłodniałych niedźwiedzi i wilczych

watah; pędzić tuż-tuż przy krawędziach kilkusetmetrowych przepaści, gdzie jeden nieostrożny krok jest ostatnim krokiem w życiu; jechać u podnóża urwistego stoku górskiego, nasłuchując w ciemnościach złowróżbnego pomruku schodzącej lawiny.

Dziwi Was zapewne, że wśród tej czwórki ludzi o najdłuższych sercach jest również dziewczyna o imieniu Jean. Ma zaledwie lat i dwa miesiące temu wyszła za mąż za mężczyznę, którego wiek jest równy sumie lat jej dwóch młodszych kolegów spośród trzech na początku wymienionych, czyli ma **C pionowo** lat. Jean jest przesympatyczną, wszechstronnie wysportowaną dziewczyną – biega, jeździ na nartach, pływa – o przepięknych niebieskich oczach i gorącym, wrażliwym, choć niewątpliwie nie mniej dzikim sercu od serc jej trzech kolegów.

Każdy z czwórki naszych bohaterów jest w innym wieku, najmłodsza jest Jean, a najstarszy Martin, który ma **G poziomo** lat. Jean zawsze chciała wiedzieć, ile Martin ma lat, gdyż – nie ma co tu ukrywać – podobał jej się, lecz on do tego nie chciał się przyznać i w rezultacie Jean zdołała ustalić tylko tyle, że ma więcej niż 26 lat i mniej niż 36. Przy wyborze męża kierowała się rozsądkiem, a nie upodobaniem i wybrała sobie mężczyznę znacznie starszego od Martina. Martin, starszy od niej zaledwie o lat, nie gwarantował bowiem trwałości małżeństwa, gdyż powszechnie wiadomo, jacy są dzisiaj młodzi mężczyźni. Martin, Clive i Allan mają łącznie **M pionowo** lat, natomiast Jean, Allan i Martin **I pionowo** lat. Obie liczby: **I pionowo** oraz **M pionowo** różnią się o 5. Iloczyn lat Jean oraz Martina zwiększony o wiek Clive'a daje liczbę **B pionowo**. Clive ma **D pionowo** lata, a Allan **A pionowo** lat. Nasza czwórka bohaterów

pokonała szlak o długości **F pionowo** mil. Martin na początku jechał z największą prędkością ze wszystkich, bo **L pionowo** mil na dobę, lecz pod koniec doby jazdy, jak zwykle u Martina, jeden z psów zbiegł do wilków i przez pozostałą część trasy Martin osiągnął prędkość równą tylko **H pionowo** **L poziomo** prędkości początkowej, czyli **A poziomo** mil na dobę. W związku z tym Martin Busse dotarł do celu o doby później niż zamierzał. Nie jest jednak tak źle. Gdyby bowiem zbiegły pies zerwał uprzęż o **C poziomo** mile wcześniej, to Busse dotarłby do celu aż o dób później. Jean na trasie miała przy sobie ponad 300 dolarów, a dokładnie to **K pionowo** dolary. Cały ekwipunek Jean kosztował **J poziomo** dolary, a Martina jedynie **E poziomo** dolarów. Liczba **N poziomo** jest palindromem, czyli liczbą, którą tak samo się czyta zarówno od początku, jak i od końca.

Wszystkie liczby występujące w miejscach wykrępkowanych są oczywiście naturalne i wszystkie te miejsca trzeba także wypełnić.

Zadanie przygotował „Świat Matematyki”.

Rozwiązanie do poprzedniego numeru:

			16	11	7
		13	7	2	4
		3			
	17	10	1	9 _B	5
	6	7	4	2 _A	4
				16	3
4	1	3 _C	10	9	1 _D
			12		
21	4	2	8	7	
7	2	1	4		

Dobra passa trwa!

Młodzi piłkarze ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Bystrzycy znów na podium.

Tym razem zajęli II miejsce podczas organizowanych przez Polskie Towarzystwo Społeczno-Sportowe „Sprawni Razem” mistrzostw województwa w piłce nożnej halowej. Zawody odbyły się 23 listopada w hali Ośrodka Sportu i Rekreacji w Zamościu. Wzięło w nich udział 10 drużyn reprezentujących

ośrodki wychowawcze z całej Lubelszczyzny.

Piłkarze z SOSW w Bystrzycy po zaciętym meczu w finale zajęli II miejsce ustępując tylko drużynie z Chełma. O wygranej rywali zdecydowały dopiero rzuty karne.

Po zwycięstwie w mistrzostwach wojewódzkich w piłce nożnej do lat 16, II miejsce w kategorii „open” potwierdziło wysokie umiejętności piłkarzy z Bystrzycy, także w rywalizacji ze starszą młodzieżą.

Tomasz Gmiterek



Wicemistrzowie z SOSW Bystrzycy.

Pozbądź się azbestu – to cichy zabójca

Na terenie powiatu lubelskiego znajduje się ponad 81 tysięcy ton azbestu. Tego niebezpiecznego dla zdrowia materiału musimy się pozbyć do 2032 roku. Jednak akcja usuwania wyrobów zawierających azbest przebiega bardzo powoli.

Azbest jest zaliczany do dziesięciu najgroźniejszych zanieczyszczeń na ziemi. Jego niewidoczne gołym okiem włókienka podczas wdychania docierają do płuc, gdzie zostają na zawsze. Ich szkodliwe działanie może się ujawnić nawet po wielu latach. Azbest może wywoływać choroby układu oddechowego, nowotwory złośliwe i inne poważne zmiany w płucach. Wprawdzie w tej chwili nie stanowi on już tak wielkiego problemu jak 30 lat temu, bo jego użycie w przemyśle zostało znacznie ograniczone, ale największe zagrożenie stanowią pozostałości azbestu, a wśród nich domy o pokryciu dachowym wykonanym z falistych płyt eternitowych oraz materiały izolacyjne zawierające azbest.

Zgodnie z przyjętym przez rząd programem oczyszczania

Polski z azbestu, do 2032 roku musimy się pozbyć około 14 milionów ton tych odpadów, tymczasem do tej pory zutilizowano ich niespełna 10 procent. Największe skupisko azbestu występuje na terenach wiejskich w Polsce wschodniej i środkowej. Na Lubelszczyźnie są 2 miliony ton wyrobów zawierających ten składnik, w tym w powiecie lubelskim ponad 81 tysięcy ton. Jednak według szacunków to tylko 20 procent tego, co może znajdować się w naszym otoczeniu. Najwięcej azbestu jest obecnie w gminie Bełżyce, najmniej w podlubelskiej Wólce. Pełne i rzetelne dane mają być znane do 2012 roku.

Usuwanie azbestu

Zgodnie z rozporządzeniem ministra gospodarki materiały zawierające azbest muszą zostać usunięte na koszt właściciela budynku i zastąpione innymi wyrobami, nie zawierającymi azbestu. Wymiany takiego pokrycia nie można dokonywać samemu, jest to działanie nielegalne. Takie prace mogą być wykonywane jedynie przez specjalistyczne firmy. Jednak

mieszkańców nie stać na ich opłacenie, dlatego samorządy opracowują programy usuwania azbestu. W powiecie lubelskim takie programy posiada 13 gmin (na 16). Zwykle gminy szukają dofinansowania na ten cel w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska, który otrzymał dodatkowe środki i może pokryć 100% kosztów zdjęcia, transportu i utylizacji szkodliwych materiałów.

Osoby, które chcą skorzystać z tej pomocy, muszą wypełnić odpowiedni wniosek i oświadczenie oraz przedstawić dokument, potwierdzający zgłoszenie wymiany dachu w Starostwie Powiatowym.

W utylizacji azbestu pomogą nam Szwajcarzy. Ze Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy Lubelszczyzna dostała 45 mln złotych. Pozwoli to na usunięcie około 1/5 groźnych odpadów.

Niestety, koszt wykonania nowego dachu ponosi właściciel budynku, dlatego też, mimo dofinansowania, zainteresowanie mieszkańców tym problemem jest niewielkie.

Niepokój budzi też fakt, że usuwaniem azbestu zajmują się

przypadkowe i nieprofesjonalne firmy, które nie przestrzegają zasad bezpieczeństwa. Pracownicy zawsze muszą być zaopatrzeni w maski i odzież roboczą. By jak najmniej rakotwórczych włókien przedostało się do środowiska, odpady trzeba nawilżyć wodą. Teren, na którym są prowadzone prace, musi być ogrodzony i oznaczony tablicami ostrzegawczymi. Zdemontowane, zafoliowane materiały są przewożone w specjalnych kontenerach na składowiska. Na Lubelszczyźnie są dwa takie miejsca: w Poniatowej i Kraśniku.

PAMIĘTAJ!

Nigdy nie usuwaj wyrobów z azbestu **SAMODZIELNIE**. Nigdy ich nie łam, nie krusz oraz nie tnij. Jeśli znajdziesz się w obrębie pyłącego azbestu, zabezpiecz przede wszystkim nos i usta przed pyłem. Po informacji o sposobach postępowania z tego typu materiałami oraz dofinansowania do ich utylizacji zgłoś się do urzędu gminy.

Anna Wąsik

Wydział Ochrony, Środowiska Rolnictwa i Leśnictwa Starostwa Powiatowego w Lublinie

NASI KLIENTY SĄ ZASKOCZENI
DOBRYMI EFEKTAMI
WSPÓŁPRACY Z NAMI,



*Zasmakuj
w prawdziwej
jakości druku*

Zapraszam Jacek Majewski
tel. kom. 696 490 049 | j.majewski@comernet.pl

DRUKARNIA
c O m e r n e t
S.P. z o.o.

ul. Głuska 6, 20-439 Lublin
tel. 81 745 39 92
www.comernet.pl

UWAGA !!! SPECJALNY RABAT !!!

otrzymasz powołując się na tą reklamę

**DOŁĄCZ DO NICH
I POWIEDZ JAK ONI !**



Na pracach otrzymanych z drukarni Comernet gołym okiem widzę więcej szczegółów, a kolorystyka jest super!

Od drukarni: w odróżnieniu od naszej konkurencji oferujemy klientom druk z wyższą liniaturą - 170lpi w standardzie, a dla prac szczególnie wymagających stosujemy liniaturę powyżej 300lpi. Nasza konkurencja tymczasem drukuje z liniaturą 150 do 170lpi.



Mimo zauważalnie wyższej jakości w drukarni Comernet drukuję taniej!

Od drukarni: Nasze ceny są bardzo często niższe od cen konkurencji. Dodatkową korzyścią dla naszych klientów jest fakt, że nie żądamy dopłaty za druk z wyższą liniaturą. Nasi klienci doceniają to, że za cenę porównywalną do konkurencji oferujemy więcej!



Zlecając druk w Comernet czuję się bezpiecznie bo mam pewność, że moje zlecenie zrealizuję terminowo!

Od drukarni: terminowość wykonania zleceń jest zapewniona dzięki monitoringowi na każdym etapie produkcji - to pozwala nam reagować, gdy zaistnieje taka potrzeba. Nasi klienci mogą na bieżąco śledzić status swojego zlecenia logując się w panelu klienta na stronie www.comernet.pl.



Dzięki drukarni Comernet wykonałem kompleksowo swoje zlecenia - od projektu do realizacji, mogę liczyć na radę fachowców!

Od drukarni: kompleksowość świadczonych usług poligraficznych i inroligatorskich jest efektem doświadczenia kadry pracowników. Własny, nowy sprzęt dla przygotowalni (CTP), drukarni (Shinohara, Heidelberg, Xerox), inroligatori (Horizon) pozwala na uzyskiwanie wyższej jakości i lepszych cen. Studio graficzne i ekipa kompetentnych w nim ludzi pozwala nam wykonywać projekty na odpowiednim poziomie.



W drukarni Comernet zrealizuję zlecenie w takim zakresie jaki mi odpowiada!

Od drukarni: Posiadamy ponad 10 letnie doświadczenie. W tym czasie zdobyliśmy odpowiednie kompetencje i wypracowaliśmy własne rozwiązania. Dzisiaj produkcja poligraficzna nie ma dla nas tajemnic. Produkty takie jak albumy, książki, czasopisma broszury, plakaty, ulotki to nasz „chleb powszedni”. W mniejszym zakresie zajmujemy się produkcją opakowań i innych nietypowych zleceń.

**Wszystkich zainteresowanych zamieszczeniem reklamy swojej firmy
w „Panoramie Powiatu” prosimy o kontakt
pod nr telefonu 81 534 96 48 lub redaktor@powiat.lublin.pl**